*Mẫu số: BGDV-KVL/01*

*Sample No: BGDV-KVL/01*

*Hà Nội, ngày … tháng …. năm 20..*

*Hanoi,……………..*

**BÁO GIÁ DỊCH VỤ PHẦN MỀM KẾ TOÁN SIS**

***(SERVICE QUOTATION OF SIS ACCOUNTING SOFTWARE)***

**Kính gửi: Ông/ Bà Giám đốc, Kế toán trưởng**

***(Dear : Mr./Ms. Director, Chief Accountant)***

**C«ng ty ……………………………….**

***(……………… Company Limited)***

Trước hết Công ty SIS Việt Nam xin trân trọng gửi tới Quý khách hàng lời chúc sức khoẻ và lời chào trân trọng nhất. Đồng thời bày tỏ lòng cảm ơn sâu sắc tới Quý khách hàng đã và đang sử dụng phần mềm kế toán của Công ty SIS Việt Nam.

*(Firstly, we would like to wish you health and warmest greeting. We also express a*

*deep gratitude for your accounting software using.)*

**Với mục tiêu/ *Our target:***

* Khách hàng có phần mềm ổn định trong suốt quá trình làm việc

*(Customer has the stable software when working with)*

* Có dịch vụ chuyên nghiệp hỗ trợ Quý khách bằng các kênh: trực tiếp tại đơn vị hoặc gián tiếp bằng E-mail, Fax, Tel…về các vấn đề nghiệp vụ hay kỹ thuật.

*(Supporting with professional service to customer by channels: directly at customer’s office or indirectly by E-mail, Fax, Tel, TeamViewer,… involve to technology errors and transaction consultants)*

* Cập nhật tức thời những thay đổi của Bộ Tài chính.

*(Updating immediately alterations with changes of the ministry of finance)*

* Hỗ trợ lên báo cáo tài chính và những báo cáo quản trị

*(Supporting to make the financial statements and the manage reports)*

* Tạo niềm tin và sự tiện lợi cho Quý Công ty trong quá trình khai thác sử dụng phần mềm kế toán cũng như cơ hội sở hữu những sản phẩm và công nghệ mới.

*(To bring belief and convenience to customer when working with accounting software. Customer also has chance to own new products with new technologies)*

Công ty SIS Việt Nam xin trân trọng gửi bản báo giá chi phí các dịch vụ Phần mềm Kế toán tới Ban Giám đốc Công ty. Kính mong Ban Giám đốc Công ty xem xét và cho ý kiến để Công ty SIS Việt nam phục vụ Quý khách hàng một cách tốt nhất.

*(We would like submit to you the price quotation of the maintain service of accounting software. We hope you view and feedback to us supporting better)*

**Nội dung công việc/ *Contents of work :***

- ThiÕt kÕ ®Æc thï gi¸ thµnh cã kÕt chuyÓn, ph©n bæ theo bé phËn trªn ch­¬ng tr×nh phÇn mÒm kÕ to¸n SIS

*(Design specific costs with transfer, distributed by department on the accounting software program SIS.)*

* **Tổng Chi phí là: ….000.000 VND. (*Bằng chữ:******………. triÖu ®ång ch½n.)***

***Cost: ...000.000 VND. (In words: …….. million Vietnam dong.)***

* ***L­­u ý : B¸o gi¸ nµy cã hiÖu lùc 10 ngµy kÓ tõ ngµy göi b¸o gi¸.***
* ***Note: This quote is valid for 10 days from the date of sending the quote.***

**Điều kiện thương mại/** ***Trade conditions:***

* Công ty có trách nhiệm thanh toán 100% sau khi ký phụ lục hợp đồng.

*(Customer has to pay 100% the value of the maintaining contract when receiving enough documents (quotation, contract, VAT invoice, payment request).*

* Thanh toán bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản.

*(Payment by cash or bank transfer.)*

***Trân trọng cảm ơn và mong muốn được hợp tác lâu dài cùng Quý khách hàng!***